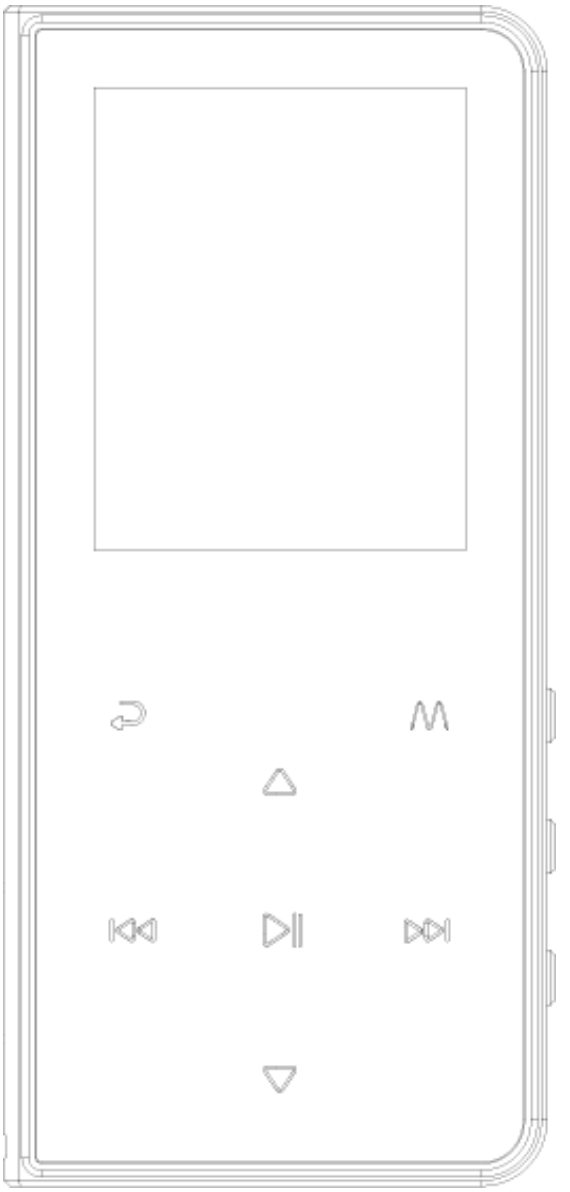
AGPTEK



X21(S)T Music

CONTENT

English	01/11
Deutsch	12/24
Francais	25/37
Italiano	38/49
Español	50/62

EN:
If you have any problems about this product, please feel free to contact support@agptek.com.

DE:
Bei Problemen mit diesem Produkt wenden Sie sich bitte an support@agptek.com.

FR:
Si vous avez des problèmes avec ce produit, veuillez contacter le support@agptek.com.

IT:
In caso di problemi con questo prodotto, non esitate a contattare support@agptek.com.

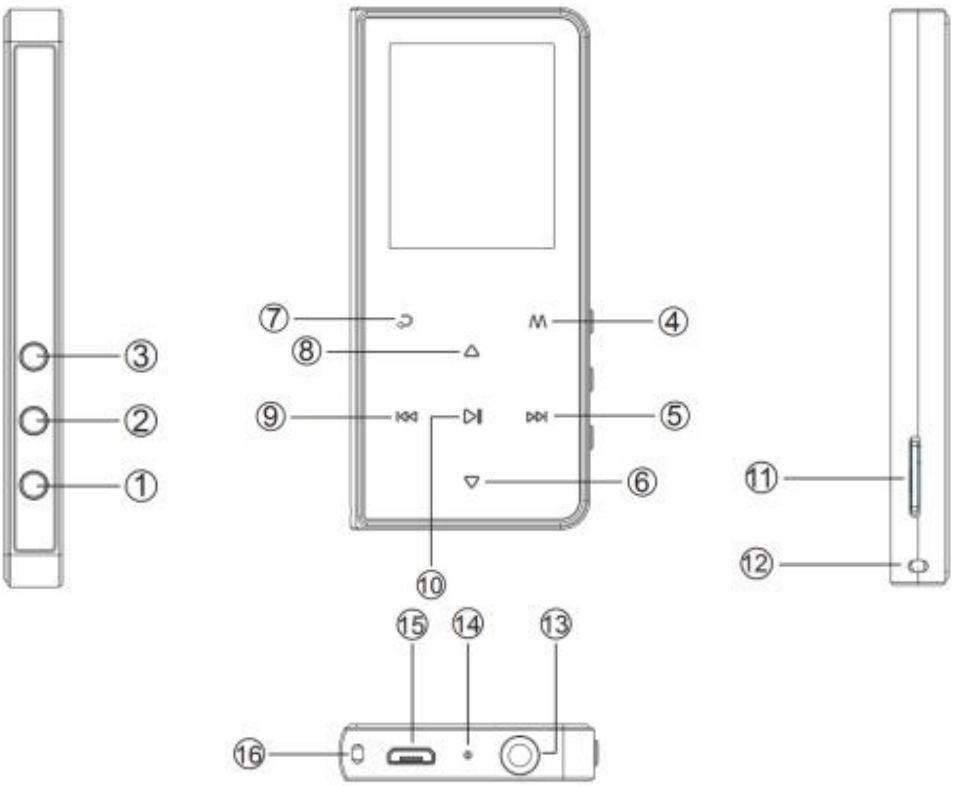
ES:
Si tiene cualquier problema sobre este producto, por favor no duda conecta con nosotros support@agptek.com.

Manufacturer: Shenzhen Ku Rui Digital Technology Co., Ltd.
Address: No.301-309,3/F., Jinyuan Business Building, No. 2, Laodong Industrial Zone, Xixiang Road, Baoan District, Shenzhen, Guangdong, China

Before use

Thank you for purchasing AGPTEK MP3 Player. Please read the manual carefully before using the product. Specifications are subject to change without prior notice.

Buttons and Controls



1. Power On/Off; Screen On/Off
2. Volume-
3. Volume+
4. Submenu
5. Fast forward/Next song
6. Down/Vol-
7. Back/Home menu
8. Up/Vol+
9. Fast rewind/ Previous song
10. Play/Pause/Enter
11. Card slot
12. /16. Lanyard hole
13. Earphone jack
14. Reset hole
15. USB port

Quick Guide

Charge the Player

1. Charge by computer USB port.
2. Use 5V/500mA charger (Charger not included).

Basic Operation

1. **Power On/Off.** Hold the power button ① to turn on/off the player.
   Screen on/off. Short press the button ① to turn on/off the screen.
2. **Screen Lock/unlock.** Long press the button **M** to lock/unlock the screen.
3. **Browse item.** On home menu, press button ⏮/⏭/△/▽ to browse item, press button ⏯ to enter.
4. **Back.** Press button ↩ to go back. Hold down to back to home menu directly.
5. **Menu.** When it is on media playing interface or file list interface, press the button **M** to enter its submenu.

Home Menu

The home menu is the starting point of each application, including Music, FM radio, Folder, Bluetooth, Recordings, Settings, Tools, E-book, Pedometer.

Music

Find "**Music**" on home menu with button ⏯ to access to its function. A related list will show:

- **All songs.**
- **Resume (Now playing).** Take you back to the

song or audio file you are played last time or playing now.

- **Artists/Albums/Genres.**
- **Playlists.**
- **Update Playlist.**
- **Local folder/Card folder.** View music file in the local folder or card folder. Note: These functions only available when memory card inserted.

Play the music.

While it's on music playing interface, hold down the button ▶▷| to fast forward, press it to skip to next track; hold down the button |◁◀ to fast rewind, press it to play the previous track. Press button ▶II to play/pause. Press the buttons △/▽ or +/- to adjust volume.

Submenu.

When it is on music playing interface, press the button **M** to access to the submenu, a related list will show:

1) **Home.**
2) **Play mode**.

A. "**Play music from**".
B. "**Repeat**". You can choose turn off repeat mode or repeat 1, repeat all.
C. "**Shuffle**". Choose to turn on/off shuffle mode.
D. "**A-B Repeat**".

a. Repeat period.

- **Enter.** Press the button ▶II to enter.
- **Set.** Press button ▶▷| to confirm the starting time A when A is flashing. Then you can press the

button ⏮ to re-set starting time A or press button ⏭ to set the ending time B when B is flashing, after which the passage from time A to B will be repeated automatically. And the icon for A-B indication will appear on the screen.

- **Re-set**. Press the button ⏮ to re-set A-B repeat period for the rest of the track.
- **Exit.** Press button ⏭ to exit A-B repeat mode and continue to play the track or press the button ⏯ to pause and exit A-B repeat mode.

b. **Replay times**.
c. **Replay interval.**

3) **Sound settings.** Choose to set Equalizer, Variable speed playback and Volume limit.
4) **Add to playlist/Remove from playlist.**
5) **Delete.** Choose to delete the song that is playing now.
6) **Bookmarks.** Choose to add bookmark for the song that is playing now, or go to/delete the bookmark you added.

FM radio

Find "**FM radio**" on home menu with button ⏯ to access to its function. A related list will show:

- **Presets.** All the saved stations will be listed here.
- **Manual tune/Auto tune.** When you choose "Auto tune", it will search the station automatically. When you choose "Manual tune", it will search the station manually.
- **FM recordings.** View the radio recording files. You

will need to choose from local folder or card folder if the memory card is inserted.

Submenu.

While it's on radio playing interface, press the button **M** to access to its submenu which includes:

1) **Start FM radio recording.** Press ⏯ to pause/continue, press ⮌ and select "Yes" to save the recording file.
2) **Radio background.** Choose to open/close the radio background.
3) **Save to presets.**
4) **Clear preset.**
5) **Auto tune.**
6) **Tuner region.** Choose from Common/Japan/European band as needed.
7) **FM Recordings.**

Folder

Find "**Folder**" on Home menu with the button ⏯ to access to its function. All of the files in the player will be listed. If the Micro SD card is inserted, you can choose to go to Local folder or Card folder.

Bluetooth

Find "**Bluetooth**" on Home menu with the button ⏯ to enter, and it will automatically search and display the Bluetooth-enabled devices (Bluetooth headphones/speakers). You can choose and press button ⏯ to connect/unpair, or press the button ⮌ to go to the menu list, including:

- **Bluetooth on/off.**

- **Search Device.** When the Bluetooth is enabled, choose "Search Device" to search for the nearby Bluetooth devices manually.
- **Device List.** Select the device you want to connect/disconnect, and then press button ▶II to confirm. After successfully connected, this player is ready to play music or FM radio by Bluetooth headphones, Bluetooth speaker, etc.

Note:

1. When listen to radio by Bluetooth, wired headphones are needed as radio antenna.
2. These functions are not available when Bluetooth opened: Recording, Video, Picture, Pedometer, Equalizer, Speed.

Recordings

Find "**Recordings**" on Home menu with the button ▶II to access to its function. Then choose "Start voice recording" to start.

- **Start voice recording.** Press button ▶II to start voice recording, press again to pause. Press the button ⮌ and choose "Yes" to save the recording file.
- **Recordings library**.
- **Storage.**
- **Record Format.**

Settings

Find "**Settings**" on Home menu with the button ▶II to access to its function. A related list will show, including:

- **Language.** Choose display language.
- **Date & time.** Choose "Date settings" to set date format and date. To set date, Press button ⏮/⏭ to switch the year | month | date and press △/▽ to adjust the value of year | month | date . You can press the button ⏯ to confirm. Set time under "Set Time" and adjust the time in the same way .
- **Sound Setting.** Equalizer, Volume limit, and Speaker on/off.
- **Display settings.** Set Brightness, Backlight timer and Screen saver.
- **Shutdown settings.**

1. **Sleep timer.** The device will shut down automatically when reaches the set time;
2. **Power off.** When there is no operation on the device, the device will shut off automatically when reaches the set time.

- **Button lights.**
- **Information.** Check player information and disk space about your player.
- **Format device/Factory settings.** Format the device/SD card or restore the player to factory default settings. Note: Before formatting the device, please backup the file so as not to lose any files.

Tools

Find "**Tools**" on Home menu with the button ⏯ to access to its function. A related list will show:

- **Videos**

1. Press button ▶II to access to its function. You will need to choose from local folder or card folder if the memory card is inserted.
2. Press button ▶II to watch videos, Press the button I◀◀ / ▶▶I to go to previous/next video or hold to fast backward/forward.
3. When it's on video playing interface, press the button **M** to access to its submenu, including: Brightness, Repeat, Delete Video, Update Playlist. Set according to your preference.

- **Pictures .**
- **Calendar.** Press the button I◀◀ / ▶▶I to switch among year | month | day, press the button △ / ▽ to choose specific year| month | day.
- **Stopwatch.** Press the button ▶II to enter, press again to start the timer, and then press again to stop or hold down button ⮌ to resume. Press ▽ to start a new one.
- **Alarm clock.** Press the button ▶II to enter it. A related list will be shown: Alarm on/off, Alarm time, Alarm cycle, Alarm music, Alarm volume.

E-book

Find "**E-book**" on Home menu with the button ▶II to access to its function.

- While it's on text playing interface, press button △ / ▽ to turn the pages. Press the button ▶II to play automatically, press again to stop.
- **Submenu.** While it's on text playing interface,

press button **M** to enter its submenu and set your preference, including Auto playback interval, E-book background, Delete E-book, Select bookmark, Delete bookmark, Add bookmark, Slect page. Local folder and Card folder (Only available when TF card inserted).

Pedometer

Find "**Pedometer**" on Home menu with the button ▶II to access to its function, a related list will show:

- **Start .**

1. Choose to start the pedometer, it will display your Elapsed time and your steps.
2. Press the button ⮌ and it will save the record in"History"automatically. If the history record is full, it will cover the previous one.

- **Personal info.**
- **History.**
- **Clear history.**

Trouble Shooting

1. **How to re-choose the language?**

- Find ⚙ (Setting) in the home menu, enter and scroll down to the last menu. Press button ▶II to enter and choose the first (upper) option which means "Yes" with button ▶II to confirm and restore to factory settings. And then the player will power on automatically and then you can choose language again.

2. **Can't turn on the player; the screen of player goes blank/black; the player is crashed or has a**

firmware bug.

- Power off the player and try again.
- Update the firmware. Please contact our customer service or check our website at https://www.agptek.com/blog to download the firmware.

3. **Can't download files from computer.**

- Please confirm whether it's connected properly;
- Please check whether the storage space of the internal memory is full;
- Please check whether the USB cable is damaged.

4. **Can't recognize the player when connected to the computer via USB cable.**

- Reconnect it.
- Restart the computer and reconnect it.
- Connect your player to another USB port.
- Charge the player for about 10 minutes first.

Specifications

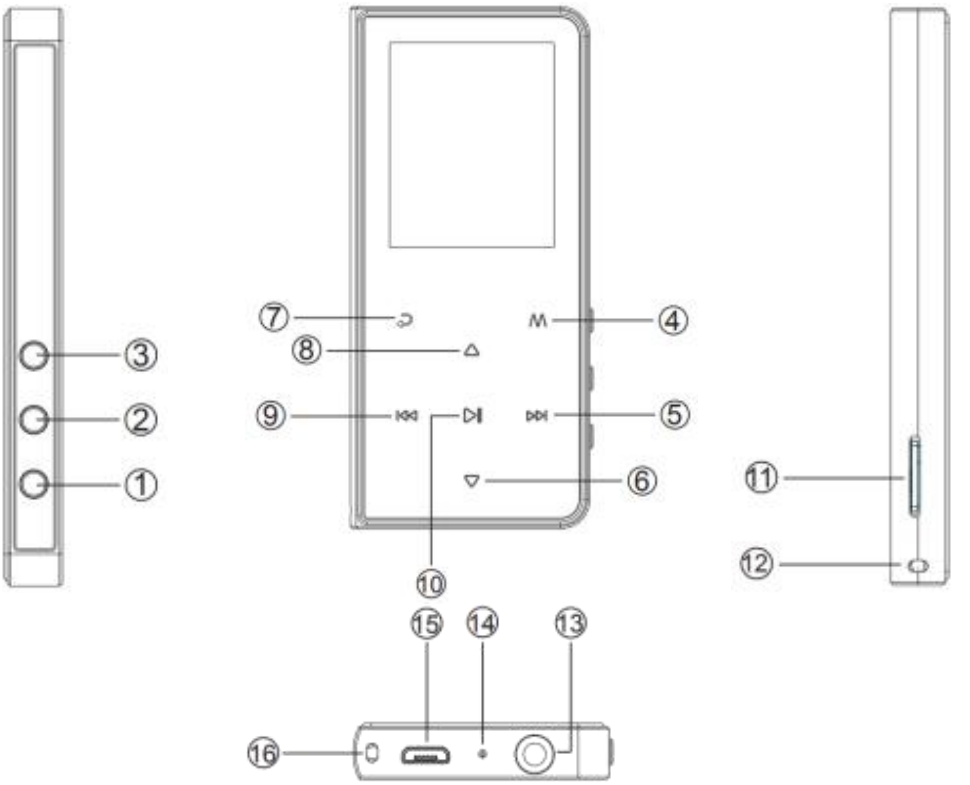
Screen	1.8"TFT color screen
Housing	Zinc alloy
Weight	85g
Dimension	90*39*8 mm
Flash memory	X21T: 8GB; X21ST: 16GB
SD card expansion	Up to 128GB

Format	Music	MP3/WMA/APE/FLAC /WAV/DRM/ACELP, etc.	
	Lyric	LRC	
	Video	AMV/AVI(128*160 converted video)	
	Recording	MP3/WAV	
	Picture	JPG/BMP	
Playtime	Music	Wired	40 hours
		Bluetooth	9 hours
	Video	Wired	9 hours
	Radio	10 hours	
	Recording	41 hours	
Battery		3.7V/400mAh lithium polymer battery	
Charging time		2 hours (5V/500mA -1A max)	

Vor Gebrauch

Vielen Dank, dass Sie sich für den AGPTEK MP3-Player entschieden haben. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Tasten und Bedienelemente



1. Ein-/Ausschalten; Bildschirm ein/aus
2. Volumen-
3. Volumen +
4. Untermenü
5. Schneller Vorlauf/ Nächster Titel
6. Down/Vol-
7. Zurück/Home-Menü
8. Up/Vol +
9. Schneller Rücklauf/ Vorheriger Titel
10. Play/Pause/Enter
11. Kartensteckplatz
12. /16. Lanyard-Loch
13. Kopfhöreranschluss
14. Zurücksetzen Loch
15. USB-Anschluss

Kurzanleitung

Laden Sie den Player auf

1. Laden Sie den Akku über den USB-Anschluss des Computers auf.
2. Verwenden Sie ein 5V/500mA Ladegerät (Ladegerät nicht im Lieferumfang enthalten).

Grundlegende Bedienung

1. **Ein-/Ausschalten.** Halten Sie die Ein/Aus-Taste ① gedrückt, um den Player ein- oder auszuschalten.
   Bildschirm ein/aus. Drücken Sie kurz die Taste ①, um den Bildschirm ein- oder auszuschalten.
2. Bildschirm ein/aus. Drücken Sie kurz die Taste ①, um den Bildschirm ein- oder auszuschalten.
3. **Funktions Browsing.** Drücken Sie im Hauptmenü die Taste ⏮/⏭/△/▽ um den Menüpunkt zu durchsuchen, und drücken Sie die Taste ⏯ , um den Menüpunkt aufzurufen.
4. **Zurück.** Drücken Sie die Taste ↩ um zurückzukehren. Halten Sie gedrückt, um direkt zum Hauptmenü zurückzukehren.
5. **Menü.** Halten Sie die Taste gedrückt **M** um das Untermenü aufzurufen, wenn sich das Gerät in der Wiedergabeschnittstelle für Medien oder in der Dateiliste befindet.

Hauptmenü

Das Hauptmenü enthält Musik, UKW-Radio, Ordner, Bluetooth, Aufnahme, Einstellungen, Tools, E-Books, Schrittzähler.

Musik

Suchen Sie im Hauptmenü mit der Taste ▶II nach "Musik", um auf die Funktion zuzugreifen. Eine Themenliste zeigt:

- **Alle Titel.**
- **Letzte Titel (Jetzt spielen).** Sie kehren zu dem Lied oder der Audiodatei zurück, die Sie zuletzt oder jetzt wiedergegeben haben.
- **Interpreten/Alben/Genres.**
- **Wiedergabelisten.**
- **Playlist aktualisieren.**
- **Lokaler Ordner/Kartenordner.** Zeigen Sie die Musikdatei im lokalen Ordner oder im Kartenordner an. Hinweis: Diese Funktionen sind nur verfügbar, wenn eine Speicherkarte eingesetzt ist.

Play the music.

Im Musikwiedergabemodus halten Sie die Taste ▶▷I gedrückt, um schnell vorzuspulen, und kurz drücken, um zum nächsten Titel zu springen. Halten Sie die Taste I◁◀ gedrückt, um schnell zurückzuspulen, und kurz drücken, um den vorherigen Titel abzuspielen. Drücken Sie die Taste ▶II , um die Wiedergabe zu starten/anzuhalten. Drücken Sie die Tasten △ / ▽ oder +/-, um die Lautstärke einzustellen.

Untermenü.

Im Musikwiedergabemodus drücken Sie die Taste **M** , um auf das Untermenü zuzugreifen. Eine Themenliste zeigt:

1) **Home.**
2) **Wiedergabemodus**.

A. "**Musik wiedergabe von**".
B. **"Wiederholen".** Sie können den Wiederholungsmodus Aus oder Titelwiederholen und Alles wiederholen.
C. "**Shuffle**". Wählen Sie diese Option, um den Shuffle-Modus ein- oder auszuschalten.
D. "**Wiederholungseinstellung**".

a. Wiederholungsmodus.

- **Eingeben.** Drücken Sie die Taste ▶II um einzutreten.
- **Einstellen.** Drücken Sie die Taste ▶▷I , um die Startzeit A zu bestätigen, wenn A blinkt. Dann können Sie die Taste I◁◀ drücken, um die Startzeit A neu einzustellen, oder die Taste ▶▷I drücken, um die Endzeit B einzustellen, wenn B blinkt. Danach wird der Übergang von Zeit A nach B automatisch wiederholt. Das Symbol für die A-B-Anzeige wird auf dem Bildschirm angezeigt.
- **Zurücksetzen.** Drücken Sie die Taste I◁◀ um die A-B-Wiederholungsperiode für den Rest des Tracks zurückzusetzen.
- **Ausgang.** Drücken Sie die Taste ▶▷I um den A-B-Wiederholungsmodus zu beenden und die Wiedergabe fortzusetzen, oder drücken Sie die Taste ▶II um den A-B-Wiederholungsmodus anzuhalten und zu beenden.

b. **Wiederholungszeiten**.
c. **Wiederholungsintervall.**

3) **Soundeinstellungen.** Stellen Sie Equalizer, variable Schnelligkeit und Lautstärkebegrenzung ein.
4) **Zur Wiedergabeliste hinzufügen/Aus Wiedergabeliste löschen.**
5) **Löschen. Wählen Sie diese Option, um das gerade abgespielte Lied zu löschen.**
6) **Lesezeichen.** Wählen Sie, ob Sie das gespielte Lied mit einem Lesezeichen versehen oder das hinzugefügte Lesezeichen wechseln/löschen.

FM-Radio

Im Hauptmenü Suchen Sie mit der Taste ▶II nach „ **FM-Radio**", um auf die entsprechende Funktion zuzugreifen. Eine Themenliste zeigt:

- **Voreinstellungen.** Alle gespeicherten Sender werden hier aufgelistet.
- **Manuelle Sendersuche/Automatische Sendersuche.** Wenn Sie "Autom. Sendersuche" wählen, wird der Sender automatisch gesucht. Wenn Sie "Manuelle Sendersuch" wählen, wird der Sender manuell gesucht.
- **UKW-Aufnahmen.** Zeigen Sie die Radioaufnahmedateien an. Sie müssen einen lokalen Ordner oder einen Kartenordner auswählen, wenn eine Speicherkarte eingelegt ist.

Untermenü.

Im Radio-Modus drücken Sie die Taste **M**, um auf das Untermenü zuzugreifen, das Folgendes enthält:

1) **Starten Sie die UKW-Radioaufnahme.** Drücken

Sie ▶II um die Aufnahme anzuhalten/ fortzusetzen. Drücken Sie ⮌ und wählen Sie "Ja", um die Aufnahmedatei zu speichern.

2) **Radiohintergrund.** Wählen Sie, um den Radiohintergrund zu öffnen/schließen.
3) **Als Voreinstellungen speichern.**
4) **Voreinstellung löschen.**
5) **Automatische Einstellungen.**
6) **Bandabstimmung.** Wählen Sie aus Common/Japan/Europäische Band nach Bedarf.
7) **UKW-Aufnahmen.**

Ordneransicht

Im Home-Menü suchen Sie mit der Taste ▶II "**Ordneransicht**", um auf dessen Funktion zuzugreifen. Alle Dateien im Player werden aufgelistet. Wenn die Micro-SD-Karte eingelegt ist, können Sie den lokalen Ordner oder den Kartenordner auswählen.

Bluetooth

Im Startmenü suchen Sie mit der Taste ▶II nach "**Bluetooth**", um die Bluetooth-fähigen Geräte (Bluetooth-Kopfhörer/-Lautsprecher) automatisch zu suchen und anzuzeigen. Sie können wählen und die Taste ▶II drücken, um eine Verbindung herzustellen/zu trennen, oder drücken Sie die Taste ⮌ , um zu zu wechseln die Menüliste, einschließlich:

- **Bluetooth EIN/AUS.**
- **Gerät suchen.** Wenn Bluetooth aktiviert ist, wählen Sie "**Gerät suchen**", um manuell nach

Bluetooth-Geräten in der Nähe zu suchen.

- **Geräteliste.** Wählen Sie das Gerät aus, das Sie verbinden/trennen möchten, und drücken Sie die Taste ▶II zur Bestätigung. Nach erfolgreicher Verbindung kann dieser Player Musik oder UKW-Radio über Bluetooth-Kopfhörer, Bluetooth-Lautsprecher usw. wiedergeben.

Hinweis:

1. Wenn Sie über Bluetooth Radio hören, müssen Sie die kopfhörer als Antenne anschließen.
2. Wenn Bluetooth geöffnet ist, sind diese Funktionen nicht verfügbar: Aufnahme, Video, Bild, Schrittzähler, Equalizer, Geschwindigkeit.

Aufzeichnungen

Im Home-Menü suchen Sie mit der Taste ▶II "Aufzeichnungen", um auf die entsprechenden Funktionen zuzugreifen. Wählen Sie dann "**Sprachaufnahme starten**", um die Aufnahme zu starten.

- **Starten Sie die Sprachaufnahme.** Drücken Sie die Taste ▶II um die Sprachaufnahme zu starten. Drücken Sie erneut, um die Aufnahme anzuhalten. Drücken Sie die Taste ⮌ und wählen Sie "Ja", um die Aufnahmedatei zu speichern.
- **Aufnahme-Bibliothek.**
- **Lager.**
- **AufnahmeFormat.**

Einstellungen

Im Home-Menü suchen Sie mit der Taste ▶II nach

"**Einstellungen**", um auf die entsprechenden Funktionen zuzugreifen. Eine Themenliste wird angezeigt, einschließlich:

- **Sprache.** Wählen Sie die Anzeigesprache
- **Terminzeit.** Wählen Sie "Datumseinstellungen", um Datumsformat und Datum einzustellen. Zum Einstellen des Datums drücken Sie die Taste ⏮ / ⏭ um das Jahr | Monat | Datum umzuschalten drücken Sie △/▽ um den Wert des Jahres | Monat | Datum anzupassen. Sie können die Taste ⏯ zur Bestätigung drücken. Stellen Sie die Uhrzeit unter „ Set Time" ein und passen Sie die Uhrzeit auf die gleiche Weise an.
- **Sound Einstellung.** Equalizer, Lautstärkebegrenzung und Lautsprecher ein/aus.
- **Bildschirmeinstellungen.** Stellen Sie Helligkeit, Timer für Hintergrundbeleuchtung und Bildschirmschoner ein.
- **Shutdown settings.**

1. **Schlaf-Timer.** Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn die eingestellte Zeit erreicht ist.
2. **Power off.** When there is no operation on the device, the device will shut off automatically when reaches the set time.

- **Taste leuchtet.**
- **Information.** Überprüfen Sie die Player-Informationen und den Speicherplatz Ihres Players.
- **Gerät formatieren/Werkseinstellungen.** Formatieren Sie das Gerät/die SD-Karte oder

setzen Sie den Player auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurück. Hinweis: Bevor Sie das Gerät formatieren, sichern Sie bitte die Datei wie folgt.

Werkzeuge

Im Home-Menü suchen Sie nach "Werkzeuge" mit der Taste ⏯ um auf die entsprechenden Funktionen zuzugreifen. Eine Themenliste zeigt:

- **Video**

1. Drücken Sie die Taste ⏯ um auf die Funktion zuzugreifen. Sie müssen einen lokalen Ordner oder einen Kartenordner auswählen, wenn eine Speicherkarte eingelegt ist.
2. Drücken Sie die Taste ⏯ um Videos anzusehen. Drücken Sie die Taste ⏮ / ⏭ um zum vorherigen/nächsten Video zu gelangen, oder halten Sie die Taste gedrückt, um schnell vorwärts/rückwärts zu spulen.
3. Drücken Sie auf der Video-Wiedergabeschnittstelle die Taste **M**, um auf das Untermenü zuzugreifen, das Folgendes umfasst: Helligkeit, Wiederholen, Video löschen, Playliste aktualisieren. Stellen Sie nach Ihren Wünschen ein.

- **Bilder.**
- **Kalender.** Drücken Sie die Taste ⏮ / ⏭, um zwischen Jahr | Monat | Tag umzuschalten. Drücken Sie die Taste △ / ▽ , um ein bestimmtes Jahr Monat | Tag auszuwählen.

- **Stoppuhr.** Drücken Sie die Taste ▶II um einzugeben, drücken Sie erneut, um den Timer zu starten, und drücken Sie dann erneut, um zu stoppen, oder halten Sie die Taste ⮌ gedrückt, um fortzufahren. Drücken Sie ▽ , um einen neuen zu starten.
- **Alarm.** Drücken Sie die Taste ▶II , um es einzugeben. Eine entsprechende Liste wird angezeigt: Alarm ein/aus, Alarmzeit, Alarmzyklus, Alarmmusik, Alarmlautstärke.

E-buch

Suchen Sie im Home-Menü nach "**E-Buch**" mit der Taste ▶II , um auf seine Funktion zuzugreifen.

- Im Text-Wiedergabe-Modus drücken Sie die Taste △ / ▽ , um die Seiten umzublättern. Drücken Sie die Taste ▶II , um die Wiedergabe automatisch zu starten. Drücken Sie erneut, um die Wiedergabe zu stoppen.
- **Untermenü.** Auf der Textwiedergabe-Oberfläche drücken Sie die Taste **M** , um das Untermenü aufzurufen, einschließlich Autoplay-Zeiteinstellung, Lesen Hintergrund, E-Buch löschen, Lesezeichen wählen, Lesezeichen löschen, Lesezeichen hinzufügen und Seitenzahl wählen. Lokale Ordner und Karteninhaber (nur verfügbar, wenn eine TF-Karte eingelegt ist).

Schrittzähler

Im Home-Menü suchen Sie nach "Schrittzähler" mit der Taste ▶II um auf die entsprechende Funktion

zuzugreifen. In einer entsprechenden Liste wird Folgendes angezeigt:

- **Start Schritt .**

1. Wählen Sie, um den Schrittzähler zu starten. Er zeigt Ihre verstrichene Zeit und Ihre Schritte an.
2. Drücken Sie die Taste ⮌ wird der Datensatz automatisch im Verlauf gespeichert. Wenn der Verlaufsdatensatz voll ist, wird der vorherige abgedeckt.

- **Persönliche Informationen.**
- **Geschichte.**
- **Geschichte löschen.**

Fehlerbehebung

1. **Wie wähle ich die Sprache neu?**

- Suchen Sie (Einstellung) im Startmenü, geben Sie ein und scrollen Sie zum letzten Menü. Drücken Sie die Taste ▶II zum Aufrufen und wählen Sie die erste (obere) Option aus, dh "Ja" mit der Taste ▶II zum Bestätigen und Wiederherstellen der Werkseinstellungen. Dann schaltet sich der Player automatisch ein und Sie können die Sprache erneut auswählen.

2. **Der Player kann nicht eingeschaltet werden. Der Bildschirm des Players wird dunkel/schwarz. Der Player ist abgestürzt oder hat einen Firmware-Fehler.**

- Schalten Sie den Player aus und versuchen Sie es erneut.
- Aktualisieren Sie die Firmware. Wenden Sie sich

an unseren Kundendienst oder besuchen Sie unsere Website unter https://www.agptek.com/blog, um die Firmware herunterzuladen.

3. **Dateien können nicht vom Computer heruntergeladen werden.**

- Bitte überprüfen Sie, ob es richtig angeschlossen ist.
- Prüfen Sie, ob der Speicherplatz des internen Speichers voll ist.;
- Überprüfen Sie, ob das USB-Kabel beschädigt ist.

4. **Kann den Player nicht erkennen, wenn er über ein USB-Kabel an den Computer angeschlossen ist.**

- Schließen Sie es wieder an.
- Starten Sie den Computer neu und schließen Sie ihn wieder an.
- Schließen Sie Ihren Player an einen anderen USB-Anschluss an.
- Laden Sie den Player zunächst etwa 10 Minuten lang auf.

Spezifikationen

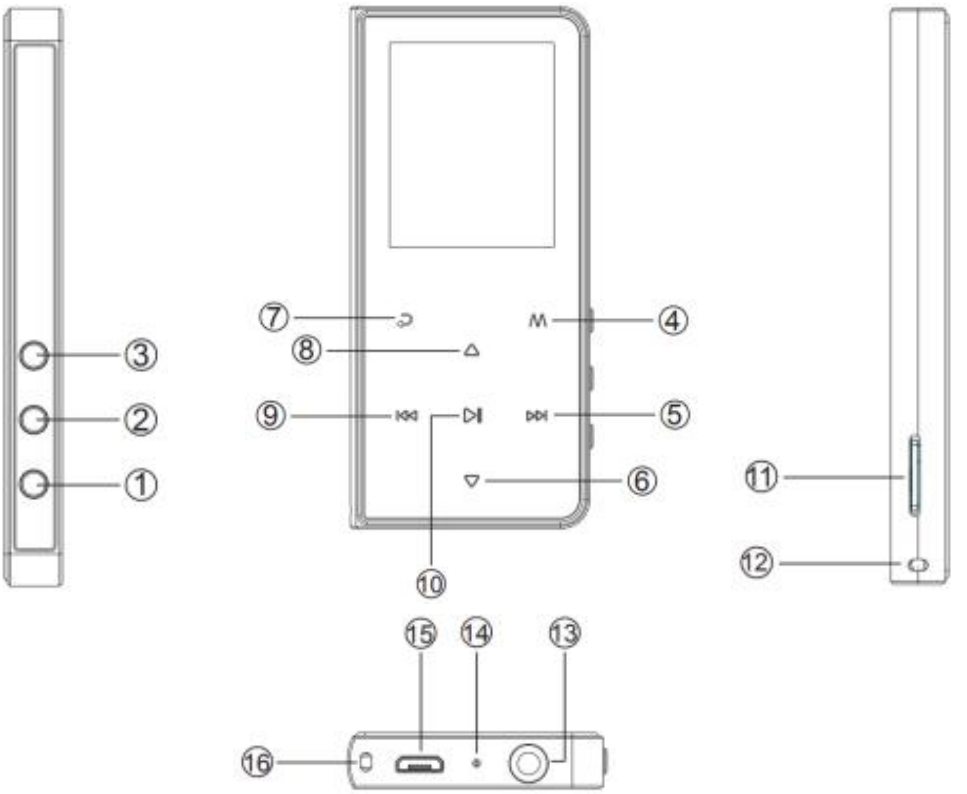
Bildschirm	1,8-Zoll-TFT-Farbbildschirm
Gehäuse	Zinklegierung
Gewicht	85 g
Abmessungen	90 * 39 * 8 mm

Flash-Speicher		X21T: 8 GB;	
SD-Kartenerweiterung		X21ST: 16 GB	
Format	Musik	MP3/WMA/APE/FLAC/ WAV/DRM/ACELP usw.	
	Lyrisch	LRC	
	Video	AMV/AVI (128 * 160 konvertiertes Video)	
	Aufzeichnung	MP3/WAV	
	Bild	JPG/BMP	
Spielzeit	Musik	Verdrahtet	40 Stunden
		Bluetooth	9 Stunden
	Video	Verdrahtet	9 Stunden
	Radio	10 Stunden	
	Aufzeichnung	41 Stunden	
Batterie		3,7V/400mAh Lithium-Polymer-Batterie	
Ladezeit		2 Stunden (max. 5 V/500 mA - 1 A)	

Avant de l'utilisation

Merci d'avoir acheté le lecteur MP3 AGPTEK. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit. Les spécifications sont susceptibles de changer sans préavis.

Boutons et contrôles



1. Allumer/Eteindre; Ecran activé/Désactivé
2. Volume-
3. Volume+
4. Sous-menu
5. Avance rapide/Chanson suivante
6. Sélection bas/Volume -
7. Retour/Menu d'acceuil
8. Sélection haut/Volume +
9. Retour rapide/Chanson précédente
10. Jouer/Pauser/Entrer
11. Slot de carte
12. /16. Trou de lanière
13. Jack d'écouteur
14. Trou Reset
15. USB port

Guide Rapide

Charger le lecteur

1. Le chargez par le port USB de l'ordinateur.
2. Utilisez un chargeur 5V/500mA (chargeur non inclus).

Opération de base

1. **Allumer/Eteindre.** Maintenez le bouton ① pour allumer/éteindre le lecteur.
   Écran activé/désactivé. Appuyez brièvement sur le bouton ① pour allumer/éteindre l'écran.
2. **Verrouiller/Déverrouiller l'écran.** Appuyez longuement sur le bouton **M** pour verrouiller/déverrouiller l'écran.
3. **Parcourir l'article.** Dans le menu d'accueil, appuyez sur le bouton ⏮ / ⏭ / △ / ▽ pour parcourir l'article,appuyez sur le bouton ⏯ pour l'entrer.
4. **Retour.** Appuyez sur le bouton ↩ pour revenir. Maintenez-le pour revenir directement au menu d'accueil.
5. **Menu.** Lorsqu'il se trouve sur l'interface de lecture multimédia ou l'interface de liste des fichiers, appuyez sur le bouton **M** pour accéder à son sous-menu.

Menu d'Accueil

Le menu d'accueil est le point de départ de chaque application : musique, radio FM, dossier, Bluetooth, enregistrements, Définir, outils, livre électronique, podomètre.

Musique

Trouvez "**Musique**" dans le menu d'accueil avec le bouton ⏯ pour accéder à sa fonction. Une liste associée affrichera :

- **Toutes les titres.**
- **Reprendre (Lecture en cours).** Il vous ramène à la chanson ou au fichier audio que vous avez lu la dernière fois ou en train de jouer.
- **Artistes/Albums/Genres**
- **Playlists.**
- **Renouveler la playlist.**
- **Dossier local/Dossier de carte.** Affiche le fichier musical dans le dossier local ou le dossier de la carte. Remarque: Ces fonctions ne sont disponibles que lorsque la carte mémoire est insérée.

Joue de la musique.

Lorsque vous êtes sur l'interface de lecture de musique, maintenez le bouton ⏭ pour avancer rapidement, l'appuyez pour passer à la chanson suivante. Maintenez le bouton ⏮ pour revenir rapidement, l'appuyez pour passer à la chanson précédente. Appuyez sur le bouton ⏯ pour lire/mettre en pause. Appuyez sur les boutons△/▽ou +/- pour régler le volume.

Sous-menu.

Quand il est sur l'interface de lecture de musique, appuyez sur le bouton **M** pour accéder au sous-menu. Une liste associée affichera:

1) **Accueil.**
2) **Mode de lecture.**

A. "**Jouez de la musique de**".
B. "**Répéter**". Vous pouvez choisir de désactiver le mode de répétition ou de répéter 1, de tout répéter.
C. "**Aléatoire**". Choisissez d'activer/désactiver le mode aléatoire.
D. **"Répétition A-B".**

a. **Période de répétition.**

- **Entrer.** Appuyer sur le bouton ⏯ pour l'entrer.
- **Régler.** Appuyé sur le bouton ⏭ pour confirmer l'heure de début A lorsque A clignote. Ensuite, vous pouvez appuyer sur le bouton ⏮ pour réinitialiser l'heure de début A ou appuyer sur le bouton ⏭ pour régler l'heure de fin B lorsque B clignote, puis le passage de l'heure A à B sera répété automatiquement. Et l'icône pour l'indication A-B apparaîtra à l'écran.
- **Réinitialiser**. Appuyez sur le bouton ⏮ pour réinitialiser la période de répétition A-B pour le reste de l'article.
- **Quitter.** Appuyez sur le bouton ⏭ pour quitter le mode de répétition A-B et continuer à lire l'article ou appuyez sur le bouton ⏯ pour mettre en pause et quitter le mode de répétition AB.

b. **Temps de répétition.**
c. **Intervalle de relecture.**

3) **Réglages du son.** Choisissez de régler l'égaliseur, la lecture à vitesse variable et la limite de volume.

4) **Ajouter à la playlist/Supprimer de la playlist.**
5) **Supprimer.** Choisissez de supprimer la chanson en cours de lecture.
6) **Signets.** Choisissez d'ajouter un signet pour la chanson en cours de lecture, ou accéder à/supprimer le signet que vous avez ajouté.

Radio FM

Trouvez "**Radio FM**" dans le menu d'accueil avec le bouton ▶II pour accéder à sa fonction. Une liste connexe montrera,

- **Présél.** Toutes les stations sauvegardées seront listées ici.
- **Réglage manuel/Réglage auto.** Lorsque vous choisissez "Réglage auto", il recherche automatiquement la station. Lorsque vous choisissez "Réglage manuel", il recherche la station manuellement.
- **Enregistrement FM.** Afficher les fichiers d'enregistrement radio. Vous devrez choisir un dossier local ou un dossier de carte si la carte mémoire est insérée.

Sous-menu.

Lorsque qu'il est sur l'interface de lecture radio, appuyez sur le bouton **M** pour accéder à son sous-menu, y compris:

1) **Démarrer l'enreg. radio FM.** Appuyez sur pour faire une pause/continuer, appuyez sur et sélectionnez "Oui" pour enregistrer le fichier d'enregistrement.

2) **Radio en tâche de fond.** Choisissez d'activer/désactiver le fond de la radio.
3) **Enregistrer dans les présélections.**
4) **Effacer présélection.**
5) **Réglage auto.**
6) **Tuner region.** Choisissez de Bande fréquence ordinaire/Bande fréquence japonaise/Bande européenne selon les besoins.
7) **Enregistrement FM.**

Affich. dossier

Trouvez "**Affich. dossier**" dans le menu d'accueil avec le bouton ▶II pour accéder à sa fonction. Tous les fichiers du lecteur seront listés. Si la carte micro SD est insérée, vous pouvez choisir d'accéder au dossier local ou au dossier de la carte.

Bluetooth

Trouvez "**Bluetooth**" dans le menu d'accueil avec le bouton ▶II pour entrer, et il recherchera et affichera automatiquement les appareils Bluetooth activés. (Casque/haut-parleurs Bluetooth). Vous pouvez choisir et appuyer sur le bouton ▶II pour connecter/déconnecter, ou appuyer sur le bouton ⮌ pour accéder à la liste de menu, y compris :

- **Bluetooth on/off.**
- **Recherche un appareil.** Lorsque la fonction Bluetooth est activée, choisissez "Rechercher un appareil" pour rechercher manuellement les appareils Bluetooth à proximité.
- **Liste d'appareils.** Sélectionnez l'appareil vous

voulez connecter/déconnecter, puis appuyez sur le bouton ▶II pour confirmer. Une fois connecté avec succès, ce lecteur est prêt à écouter de la musique ou de la radio FM avec un casque Bluetooth ou un haut-parleur Bluetooth, etc.

Note:

1. Lorsque vous écoutez la radio par Bluetooth, vous avez besoin d'un casque filaire comme antenne radio.
2. Ces fonctions ne sont pas disponibles lorsque Bluetooth est activé: Enregistrement, Vidéo, Photo, Podomètre, Égaliseur, Vitesse.

Enregistrement

Trouvez "**Enregistrement**" dans le menu d'accueil avec le bouton ▶II pour accéder à sa fonction. Choisissez ensuite "Démarrer l'enregistrement vocal" pour démarrer.

- **Démarrer l'enregistrement vocal.** Appuyez sur le bouton ▶II pour démarrer l'enregistrement vocal, appuyez à nouveau sur le bouton ⮌ pour faire une pause. Appuyez sur le bouton et choisissez "Oui" pour enregistrer le fichier d'enregistrement.
- **Bibliothèque d'enreg.**
- **Stockage.**
- **Format d'enreg.**

Définir

Trouvez "**Définir**" dans le menu d'accueil avec le bouton ▶II pour accéder à sa fonction. Une liste

connexe montrera, y compris:

- **Langue/Langue.** Choisissez la langue d'affichage.
- **Date et heure.** Choisir "Réglages date" pour régler le format de date et la date. Pour régler la date, appuyez sur le bouton ⏮ / ⏭ pour changer l'année | le mois | la date et appuyez sur △/▽ pour régler la valeur de l'année | le mois | la date. Vous pouvez appuyer sur le bouton ⏯ pour confirmer. Régler l'heure sous "Régler heure" et régler l'heure de la même manière
- **Réglage du son.** Égaliseur, limite de volume et haut-parleur activé/désactivé.
- **Réglages d'Affichage.** Réglez Luminosité, Prog. de rétroéclairage et Ecran en ville.
- **Paramètres d'arrêt.**

1. **Arrête programmé.** L'appareil s'éteint automatiquement lorsque l'heure réglée est atteinte ;
2. **Arrête d'économie d'énergie.** Lorsqu'il n'y a pas d'opération sur l'appareil, l'appareil s'éteint automatiquement lorsqu'il atteint l'heure réglée.

- **Éclairage des touches.**
- **Informations.** Vérifiez les informations du lecteur et l'espace disque de votre lecteur.
- **Formater périphérique/Réglages d'usine.** Formatez l'appareil/carte SD ou réinitialisez le lecteur aux réglages d'usine par défaut. Note: Avant de formater l'appareil, veuillez sauvegarder le fichier afin de ne perdre aucun fichier.

Outils

Trouvez "**Outils**" dans le menu Accueil avec le bouton ▶II pour accéder à sa fonction. Une liste connexe s'affichera :

- **Vidéo**

1. Appuyez sur le bouton ▶II pour accéder à sa fonction. Vous devrez choisir un dossier local ou un dossier de carte si la carte mémoire est insérée.
2. Appuyez sur le bouton pour regarder des vidéos, appuyez sur le bouton⏮/⏭ pour passer à la vidéo précédente/suivante ou maintenez-le ▶II pour avancer/reculer rapidement.
3. Lorsqu'il est sur l'interface de lecture vidéo, maintenez le bouton M pour accéder à son sous-menu, y compris : Luminosité, Répétition, Suppression vidéo, Mise à jour de la liste de lecture. Réglez selon vos préférences.

- **Photos.**
- **Calendrier.** Appuyez sur le bouton ▶II pour passer d'une année | mois | jour à l'autre, appuyez sur le bouton⏮/⏭ pour choisir une année| mois |jour spécifique.
- **Chronomètre.** Appuyez sur le bouton ▶II pour entrer, appuyez de nouveau pour démarrer la minuterie, puis appuyez de nouveau pour arrêter ou maintenez le bouton ↩ pour reprendre. Appuyez sur ▽ pour en commencer un nouveau.

La liste maximale des chronomètres est de 5.

- **Réveil.** Appuyez sur le bouton ▶II pour y accéder. Une liste connexe s'affichera : réveil on/off, Heure réveil, Cycle réveil, sonnerie réveil, Volume réveil .

Livre électronique

Trouvez "**Livre électronique**" dans le menu d'accueil avec le bouton ▶II pour accéder à sa fonction.

- Pendant qu'il est sur l'interface de lecture de texte, appuyez sur le bouton △ / ▽ pour tourner les pages. Appuyez sur le bouton ▶II pour lire automatiquement, appuyez à nouveau pour arrêter.
- Sous-menu. Pendant qu'il est sur l'interface de lecture de texte, maintenez le bouton M pour entrer dans son sous-menu et définir vos préférences, y compris En cours de lecture, Paramètres de lecture, Couleur de page, Supprimer Livre électronique, Sélectionner un signet, Supprimer un signet, Ajouter un signet, Sélectionner la page. Dossier local et dossier de la Carte (disponible uniquement lorsque la carte TF est insérée).

Podomètre

Trouvez "**Podomètre**" dans le menu d'accueil avec le bouton ▶II pour accéder à sa fonction, une liste connexe s'affichera :

- **Commencez l'étape.**

1. Choisissez de démarrer le podomètre, il affichera votre temps écoulé et vos pas.

2. Appuyez sur le bouton ⮌ et l'enregistrement sera automatiquement sauvegardé dans "Historique". Si l'historique est plein, il couvrira le précédent.

- **Informations personnelles.**
- **Histoire.**
- **Effacer l'histoire.**

Dépannage

1. **Comment rechoisir la langue ?**

- Recherchez ⚙ (Définir) dans le menu d'accueil, entrez et faites défiler vers le bas jusqu'au dernier menu. Appuyez sur le bouton ⏯ pour entrer et choisir la première option (en haut) qui signifie "Oui" avec le bouton ⏯pour confirmer et rétablir les réglages d'usine. Ensuite, le lecteur s'allume automatiquement et vous pouvez à nouveau choisir la langue.

2. **Impossible d'allumer le lecteur ; l'écran du lecteur devient blanc/noir; le lecteur est en panne ou a un bug de firmware.**

- Eteignez le lecteur et réessayez.
- Mettre à jour le firmware. Veuillez communiquer avec notre service à la clientèle ou consulter notre site Web à l'adresse suivante https://www.agptek.com/blog pour télécharger le firmware.

3. **Impossible de télécharger des fichiers à partir de l'ordinateur.**

- Vérifiez s'il est correctement branché ;

- Veuillez vérifier si l'espace de stockage de la mémoire interne est plein ;
- Vérifiez que le câble USB n'est pas endommagé.

4. **Impossible de reconnaître le lecteur lorsqu'il est connecté à l'ordinateur via le câble USB**

- Rebranchez-le.
- Redémarrez l'ordinateur et reconnectez-le.
- Connectez votre lecteur à un autre port USB.
- Chargez d'abord le joueur pendant environ 10 minutes.

Spécifications

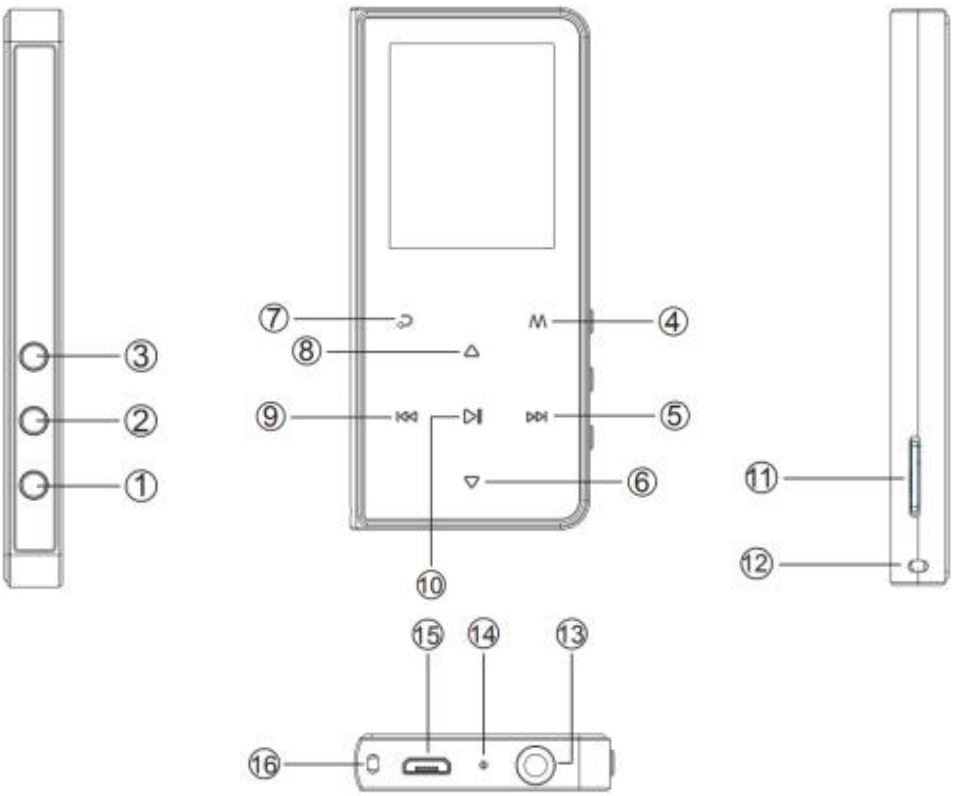
Écran		Écran 1.8 pouces TFT couleur
Matériau		Alliage de zinc
Poids		85g
Dimension		90*39*8 mm
Mémoire flash		X21T: 8GB; X21ST: 16GB
Extension de carte SD		Extensible jusqu'à 128GB
Format	Musique	MP3/WMA/APE/FLAC /WAV/DRM/ACELP, etc.
	Parole	LRC

	Vidéo	AMV/AVI(128*160 vidéo convertie)	
	Enregistrement	MP3/WAV	
	Photo	JPG/BMP	
Temps de lecture	Musique	Filaire	40 heures
		Bluetooth	9 heures
	Vidéo	Filaire	9 heures
	Radio	10 heures	
	Enregistrement	41 heures	
Batterie		Batterie lithium polymère 3.7V/400mAh	
Temps de charge		2 heures (5V/500mA -1A max)	

Prima dell'uso

Grazie per aver acquistato il lettore MP3 AGPTEK. Si prega di leggere attentamente il manuale prima di utilizzare il prodotto. Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Pulsanti e controlli



1. Accendi/spegni; Schermo On/Off
2. Volume-
3. Volume +
4. Submenu
5. Avanti veloce/Canzone prossima
6. Giù/Vol-
7. Ritorna/Casa menu
8. Su/Vol +
9. Riavvolgimento rapido/ canzone precedente
10. Play/Pausa/Enter
11. Slot per scheda
12. /16. Foro per cordino
13. Jack per cuffie
14. Foro risetta
15. Porta USB

Guida veloce

Carica il giocatore

1. Carica tramite porta USB del computer.
2. Utilizzare un caricabatterie da 5 V/500 mA (caricatore non incluso).

Operazione base

1. **Accensione/spegnimento.** Tenere premuto il pulsante di accensione ① per accendere/spegnere il lettore.
   Schermo on/off. Premere brevemente il pulsante ① per accendere/spegnere lo schermo.
2. **Blocco schermo/sblocco.** Premere a lungo il pulsante M per bloccare/sbloccare lo schermo.
3. **Sfoglia l'oggetto.** Sul menu principale, premere il tasto ⏮/⏭/△/▽ per sfogliare l'oggetto, premere il tasto ⏯ per entrare.
4. **Indietro.** Premi il bottone ↩ tornare indietro. Tenere premuto per tornare direttamente al menu principale.
5. **Menu.** Quando si trova sull'interfaccia di riproduzione multimediale o sull'interfaccia dell'elenco file, premere il pulsante M per accedere al relativo sottomenu.

menu principale

Il menu principale è il punto di partenza di ogni applicazione, tra cui Musica, Radio FM, Cartella, Bluetooth, Registrazioni, Impostazioni, Strumenti, E-book, Pedometro.

Musica

Trova "Musica" sul menu principale con il tasto per accedere alla sua funzione. Un elenco correlato mostrerà:

- **Tutte le canzoni.**
- **Riprendi (in riproduzione).** Riporta alla canzone o al file audio che hai riprodotto l'ultima volta o in riproduzione ora.
- **Artisti/album/generi.**
- **Playlist.**
- **Aggiorna playlist.**
- **Cartella locale/Cartella.** Visualizza il file musicale nella cartella locale o nella cartella della scheda. Nota: queste funzioni sono disponibili solo quando è inserita una scheda di memoria.

Suona la musica.

Mentre è sull'interfaccia di riproduzione musicale, tieni premuto il pulsante ▶▷| per avanzare rapidamente, premerlo per saltare alla traccia successiva; tieni premuto il pulsante |◁◀ per riavvolgere velocemente, premerlo per riprodurre la traccia precedente. premi il bottone ▶|| per giocare/mettere in pausa. Premere i pulsanti △/▽ o +/- per regolare il volume.

Sottomenu.

Quando si trova sull'interfaccia di riproduzione musicale, premere il pulsante M per accedere al sottomenu, verrà visualizzato un elenco correlato:

1) **Home.**
2) **Modalità di gioco.**

A. "**Riproduci musica da**".

B. "**Repete**". È possibile scegliere di disattivare la modalità di ripetizione o ripetere 1, ripetere tutto.
C. "**rimescolare**". Scegli di attivare/disattivare la modalità shuffle.
D. "**Ripetizione A-B**".
a. **Repeat period.**
- **Accedere.** Premere il pulsante ▶II per accedere.
- **Set.** Premere il pulsante ▶▷I per confermare l'ora di inizio A quando A lampeggia. Quindi è possibile premere il pulsante ▶▷I per reimpostare l'ora di inizio A o premere il pulsante ▶▷I per impostare il tempo di fine B quando B sta lampeggiando, dopodiché il passaggio dal tempo A al punto B verrà ripetuto automaticamente. E l'icona per l'indicazione A-B apparirà sullo schermo.
- **Reset.** Premere il pulsante ▶▷I per reimpostare il periodo di ripetizione A-B per il resto della traccia.
- **Uscita.** Premere il pulsante ▶▷I per uscire dalla modalità di ripetizione A-B e continuare a riprodurre il brano o premere il pulsante per mettere in pausa e uscire dalla modalità di ripetizione A-B.

b. **Replay volte.**
c. **Intervallo di riproduzione.**
3) **Impostazioni audio.** Scegliere di impostare Equalizzatore, Riproduzione a velocità variabile e Limite volume.
4) **Aggiungi alla playlist/Rimuovi dalla playlist.**
5) **Elimina.** Scegli di eliminare il brano che sta

riproducendo ora.

6) **Segnalibri.** Scegli di aggiungere un segnalibro per la canzone che sta riproducendo ora, o vai a/cancella il segnalibro che hai aggiunto.

FM radio

Trova "Radio FM" nel menu principale con il tasto ▶II per accedere alla sua funzione. Un elenco correlato mostrerà:

- **Presets.** Tutte le stazioni salvate saranno elencate qui.
- **Sintonizzazione manuale/Sintonizzazione automatica.** Quando si seleziona "Sintonizzazione automatica", cercherà automaticamente la stazione. Quando scegli "Manual tune", cercherà la stazione manualmente.
- **Registrazioni FM.** Visualizza i file di registrazione radio. Dovrai scegliere dalla cartella locale o dalla cartella della scheda se la memory card è inserita.

Sottomenu.

Mentre è in modalità radio, premi il pulsante **M** per accedere al suo sottomenu che include:

1) **Avvia la registrazione della radio FM. Premi** ▶II per mettere in pausa/continuare, premere ⮌ e selezionare "Sì" per salvare il file di registrazione.
2) **Sfondo radio.** Scegli di aprire/chiudere lo sfondo della radio.
3) **Save to presets.**
4) **Cancella preset.**
5) **Sintonizzazione automatica.**
6) **Regione del sintonizzatore.** Scegli tra

Comune/Giappone/Banda europea, se necessario.

7) **Registrazioni FM.**

Folder

Trova "Cartella" nel menu Home con il pulsante ▶II per accedere alla sua funzione. Verranno elencati tutti i file nel lettore. Se la scheda Micro SD è inserita, è possibile scegliere di passare a Cartella locale o Cartella.

Bluetooth

Trova "Bluetooth" nel menu Home con il pulsante ▶II per accedere e cercherà e visualizzerà automaticamente i dispositivi abilitati Bluetooth (cuffie/altoparlanti Bluetooth). Puoi scegliere e premere il pulsante ▶II per connettere/disaccoppiare o premere il pulsante ↩ per andare a la lista dei menu, tra cui:

- **Bluetooth on/off.**
- **Cerca dispositivo.** Quando il Bluetooth è abilitato, selezionare "Cerca dispositivo" per cercare manualmente i dispositivi Bluetooth nelle vicinanze.
- **Elenco dispositivi.** Selezionare il dispositivo che si desidera connettere/disconnettere, quindi premere il pulsante per confermare. Dopo aver collegato correttamente, questo lettore è pronto per riprodurre musica o radio FM tramite cuffie Bluetooth, altoparlanti Bluetooth, ecc.

Nota:

1. Quando si ascolta la radio tramite Bluetooth, sono

necessarie cuffie cablate come antenna radio.

2. Queste funzioni non sono disponibili quando Bluetooth è aperto: Registrazione, Video, Immagine, Pedometro, Equalizzatore, Velocità.

Registrazioni

Trova "**Registrazioni**" nel menu Home con il pulsante per accedere alla sua funzione, quindi scegli "Avvia registrazione vocale" per iniziare.

- **Avvia la registrazione vocale.** Premere il tasto ▶II per iniziare la registrazione vocale, premere ▶II di nuovo per mettere in pausa. Premere il pulsante ↩ e scegliere "Sì" per salvare il file di registrazione.
- **Libreria di registrazioni.**
- **Conservazione.**
- **Formato del record.**

Impostazioni

Trova "Impostazioni" nel menu Home con il pulsante ▶II per accedere alla sua funzione. Un elenco correlato mostrerà, tra cui:

- **Linguaggio.** Scegli la lingua di visualizzazione.
- **Data&tempo.** Scegli "Impostazioni data" per impostare il formato e la data della data. Per impostare la data, premere il tasto ⏮/⏭ per cambiare l'anno | mese | data e premere △/▽ per regolare il valore dell'anno | mese | Data . È possibile premere il pulsante ▶II per confermare. Imposta il tempo in "Imposta ora" e regola l'ora allo stesso modo.

- **Impostazione del suono.** Equalizzatore, limite del volume e altoparlante on/off.
- **Impostazioni di visualizzazione.** Imposta luminosità, timer retroilluminazione e screen saver.
- **Impostazioni di spegnimento.**

1. **Timer per il sonno**. Il dispositivo si spegne automaticamente quando raggiunge il tempo impostato;
2. **Spegnere**. Quando non c'è alcuna operazione sul dispositivo, il dispositivo si spegne automaticamente quando raggiunge il tempo impostato.

- **Luci pulsante.**
- **Informazione.** Controlla le informazioni del giocatore e lo spazio sul disco del tuo giocatore.
- **Formattare dispositivo/Impostazioni di fabbrica.** Formattare il dispositivo/scheda SD o ripristinare le impostazioni di fabbrica del lettore. Nota: prima di formattare il dispositivo, eseguire il backup del file in modo da non perdere alcun file.

Strumento

Trova "**Strumenti**" nel menu Home con il pulsante ▶II per accedere alla sua funzione. Un elenco correlato mostrerà:

- **Video**

1. Premere il tasto ▶II per accedere alla sua funzione. Dovrai scegliere dalla cartella locale o dalla cartella della scheda se la memory card è inserita.

2. Premere il pulsante ▶II per guardare i video, premere il tasto I◀◀ / ▶▶I per andare al video precedente/successivo o tenere premuto per riavvolgere/avanzare rapidamente.
3. Quando si trova nell'interfaccia di riproduzione video, premere il pulsante M per accedere al relativo sottomenu, tra cui: Luminosità, Ripeti, Elimina video, Aggiorna playlist. Imposta in base alle tue preferenze.

- **Immagini.**
- **Calendario**. Premere il tasto I◀◀ / ▶▶I per passare da un anno all'altro mese | giorno, premere il tasto △ / ▽ per scegliere l'anno specifico | mese | giorno.
- **Cronometro**. Premere il pulsante ▶II per accedere, premere di nuovo per avviare il timer, quindi premere nuovamente per interrompere o tenere premuto il pulsante ⮌ per riprendere. Premere ▽ per iniziarne uno nuovo.
- **Sveglia**. Premere il pulsante ▶II per accedervi. Verrà visualizzato un elenco correlato: Sveglia on/off, Ora sveglia, Ciclo allarme, Musica sveglia, Volume allarme.

E-book

Trova **"E-book"** nel menu Home con il pulsante ▶II per accedere alla sua funzione.

- Mentre è sull'interfaccia di riproduzione del testo, premere il tasto △ / ▽ per girare le pagine. Premere il pulsante per riprodurre automaticamente, premere di nuovo per

interrompere.

- **Sottomenu.** Mentre è attiva l'interfaccia di riproduzione del testo, premere il pulsante M per accedere al relativo menu secondario e impostare le proprie preferenze, tra cui Intervallo di riproduzione automatica, Sfondo E-book, Cancella E-book, Seleziona segnalibro, Elimina segnalibro, Aggiungi segnalibro, Seleziona pagina. Cartella locale e cartella Card (disponibile solo quando è inserita la scheda TF).

Pedometro

Trova **"Pedometro"** nel menu Home con il pulsante per accedere alla sua funzione, un elenco correlato mostrerà:

- **Inizio.**

1. Scegli per avviare il pedometro, mostrerà il tuo tempo trascorso e i tuoi passi.
2. Premere il pulsant ↩ per salvare automaticamente il record in "Cronologia". Se il record della cronologia è pieno, coprirà quello precedente.

- **Informazioni personali.**
- **Storia.**
- **Cancellare la cronologia**

Risoluzione dei problemi

1. **Come scegliere nuovamente la lingua?**

- Trova ⚙ (Impostazioni) nel menu principale, immettere e scorrere fino all'ultimo menu. Premere il pulsante ▶II per accedere e scegliere la prima opzione (in alto) che significa "Sì" con il

pulsante ▶II per confermare e ripristinare le impostazioni di fabbrica. E poi il lettore si accenderà automaticamente e quindi potrai scegliere di nuovo la lingua

2. **Non accendere il lettore; lo schermo del lettore diventa bianco/nero; il lettore è andato in crash o ha un bug del firmware.**

- Spegnere il lettore e riprovare.
- Aggiorna il firmware. Si prega di contattare il nostro servizio clienti o consultare il nostro sito Web all'indirizzo https://www.agptek.com/blog per scaricare il firmware.

3. **Non è possibile scaricare file dal computer.**

- Si prega di confermare se è collegato correttamente;
- Si prega di verificare se lo spazio di memoria della memoria interna è pieno;
- Si prega di verificare se il cavo USB è danneggiato.

4. **Non è possibile riconoscere il lettore quando è collegato al computer tramite cavo USB.**

- Ricollegarlo.
- Riavvia il computer e ricollegalo.
- Collegare il lettore a un'altra porta USB.
- Prima carica il giocatore per circa 10 minuti

Specificazioni

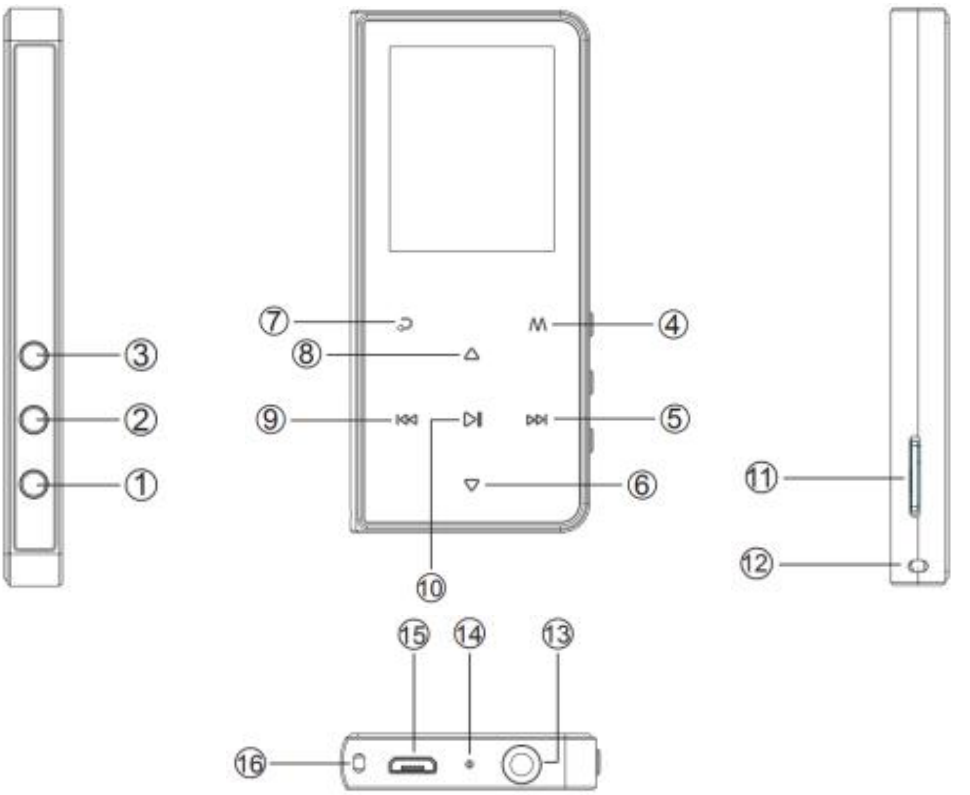
Schermo	Schermo a colori TFT da 1.8 "
Alloggiamento	Lega di zinco

Peso		85g	
Dimensione		90*39*8 mm	
Memoria flash		X21T: 8GB; X21ST: 16GB	
Espansione della scheda SD		Fino a 128GB	
Formato	Musica	MP3/WMA/APE/FLAC /WAV/DRM/ACELP,etc	
	Lirica	LRC	
	Video	AMV/AVI(128*160 converted video)	
	Registrazione	MP3/WAV	
	Immagine	JPG/BMP	
Tempo di durata	Musica	Cuffie	40 hours
		Bluetooth	9 hours
	Video	Cuffie	9 hours
	Radio	10 hours	
	Registrazione	41 hours	
Batteria		3.7V/400mAh lithium polymer battery	
Tempo ricarica		2 ore (5V/500mA -1A max)	

Antes de usar

Gracias por comprar el Reproductor de MP3 AGPTEK. Por favor lea el manual cuidadosamente antes de usar el producto. Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Botones y Controles



1. Encender/Apagar; Pantalla On/Off
2. Volumen-
3. Volumen+
4. Submenú
5. Avance rápido/ siguiente canción
6. Abajo/vol-
7. Atrás/Inicio Menú
8. Arriba/Vol +
9. Rebobinado rápido/ Canción anterior
10. Reproducir/Pausa/Entrar
11. Ranura para tarjetas
12. /16. Agujero de cordón
13. Enchufe de auriculares
14. Agujero de reinicio
15. Puerto USB

Guía Rápida

Cargar al reproductor

1. Carga por puerto USB del ordenador.
2. Utilice un cargador de 5V/500mA (cargador no incluido).

Operación básica

1. **Encendido/Apagado.** Mantenga presionado el botón ① de encendido para encender/apagar el reproductor.
   Pantalla de on/off. Presione brevemente el botón ① para encender/apagar la pantalla.
2. **Bloqueo/desbloqueo de pantalla.** Mantenga presionado el botón **M** para bloquear/desbloquear la pantalla.
3. **Examinar elemento.** En el menú de inicio, presione el botón ⏮/⏭/△/▽ para explorar el ítem, presione el botón ⏯ para ingresar.
4. **Volver.** Pulse el botón ↩ para volver. Mantenga pulsado para volver al menú de inicio directamente.
5. **Menú.** Cuando se encuentre en la interfaz de reproducción de medios o en la interfaz de lista de archivos, presione el botón **M** para ingresar a su submenú.

Menú principal

Menú principal es el punto de inicio de cada aplicación, incluido Música, FM radio, Carpeta, Bluetooth, Grabación, Ajustes, Herramientas, E-Libro, Podómetro.

Música

Encuentra "**Música**" en el menú principal y presiona el botón ▶II para acceder a su función. Aparecerá la lista relacionada :

- **Todas las canciones.**
- **Reanudar (Reproduciendo).** Volver a la canción o al archivo de audio que reproducción por la última vez o que está reproduciendo ahora.
- **Artistas/Álbumes/Géneros.**
- **Listas de favoritos.**
- **Actualizar lista de reproducción.**
- **Carpeta local/Carpeta de tarjeta.** Ver el archivo de música en la carpeta local o en la carpeta de la tarjeta. Nota: estas funciones solo están disponibles cuando se inserta la tarjeta de memoria.

Reproducir música

Cuando está en la interfaz de reproducción de música, mantenga presionado el botón ▶▷I para avanzar rápidamente, presiónelo para pasar a la siguiente pista; mantenga presionado el botón I◁◀ para retroceso rápidamente, precione para reproducir la pista anterior. Precione el botón ▶II para reproducir/pausar. presiona los botones △/▽ o +/- para ajustar el volumen.

Submenú

Cuando está en la interfaz de reproducción de música, presiona el botón **M** para acceder al submenú. La lista relacionada mostrará:

1) **Menú principal.**
2) **Modo de producción.**

A. "**Reproducir música desde**".
B. "**Repetir**". Puede elegir desactivar modo de repetir o repetir uno, repetir todo.
C. "**Aleatorio**". Elija activar/desactivar modo de aleatorio.
D. "**Releer ajustes**".

a. **A-B repetición.**

- **Entrar.** Preciona el botón ▶II para entrar.
- **Ajustes.** presiona el botón ▶▷I para confirmar el tiempo de inicio A cuando A está destellando. Luego, puede presionar el botón I◁◀ para restablecer el tiempo de inicio A o presiona el botón ▶▷I para configurar el tiempo de finalización B cuando B está parpadeando, después de lo cual el paso del tiempo A al B se repetirá automáticamente. Y el icono para la indicación A-B aparecerá en la pantalla.
- **Reiniciar.** presiona el botón I◁◀ para restablecer el período de repetición A-B para el resto de la pista.
- **Salida**. presiona el botón ▶▷I para salir del modo de repetición A-B y continúe reproduciendo la pista o presiona el botón ▶II para pausar y salir del modo de repetición A-B.

b. **Veces de repetición.**
c. **Intervalo de repetición.**

3) **Ajustes de sonido.** Elija establecer ecualizador, velocidad variable y límite de volumen.

4) **Añadir a la lista de favoritos/Quitar de la lista de favoritos.**
5) **Borrar.** Elija eliminar la canción que se está reproduciendo ahora.
6) **Marcadores.** Elija agregar marcador para la canción que se está reproduciendo ahora, o vaya a/elimine el marcador que agregó.

FM radio

Encontra "**FM Radio**" en el menú principal con el botón ▶II para acceder a esta función. Una lista relacionada:

- **Presintonías.** Todas las emisoras guardadas serán listadas aquí.
- **Sintonización manual/Sintonización automática.** Cuando elija "Sintonización automática", buscará las emisoras automáticamente. Cuando elige "Sintonización manual", puede ajustar manualmente para buscar una esmisora.
- **Grabaciones en FM.** Ver los archivos de grabación de radio. Deberá elegir entre la carpeta local o la carpeta de la tarjeta si la tarjeta de memoria está insertada.

Submenú.

Cuando está en la interfaz de reproducción de radio, presiona el botón **M** para acceder a submenú, que incluye:

1) **Iniciar la grabación de radio FM.** presiona ▶II para pausar/continuar, presiona ⮌ y seleccione "Sí" para guardar el archivo de grabación.

2) **Radio en segundo plano.** Elija activar/desactivar el fondo de la radio.
3) **Guardar presintonía.**
4) **Borrar presintonías.**
5) **Sintonización automática.**
6) **Región del sintonizador.** Elige entre frecuencia Común/Japón/Europea según sea necesario.
7) **Grabaciones de FM.**

Vista Carpetas

Encuentra "Vista Carpetas" en el menú principal con el botón ▶II para acceder a esta función. Todos los archivos en el reproductor serán listados. Si se inserta la tarjeta Micro SD, puede elegir ir a la carpeta Local o la carpeta Card.

Bluetooth

Encuentra "**Bluetooth**" en el menú principal con el botón ▶II para ingresar, buscará y mostrará automáticamente los dispositivos Bluetooth. (Auriculares/altavoces Bluetooth). Puede elegir y presionar el botón ▶II para conectar/desconectar, o presiona el botón ⮌ para ir a la lista del menú, incluyendo:

- **Bluetooth on/off.**
- **Buscar dispositivo.** Cuando el Bluetooth está activado, elija "Buscar dispositivo" para buscar los dispositivos Bluetooth cercanos manualmente.
- **Lista de dispositivos.** Seleccione el dispositivo que desea conectar/desconectar, y luego presiona el botón para confirmar. Una vez

conectado con éxito, este reproductor está listo para reproducir música o radio FM mediante auriculares Bluetooth, altavoz Bluetooth, etc.

Nota:

1. Cuando escuche la radio por Bluetooth, se necesitan auriculares cables como antena de radio.
2. Estas funciones no están disponibles cuando Bluetooth se abre: grabación, video, imagen, podómetro, ecualizador, velocidad.

Grabación

Encuentra "**Grabación**" en el menú principal con el botón ▶II para acceder a esta función. Luego, seleccione "Iniciar grabación de voz" para comenzar.

- **Iniciar la grabación de voz.** presiona el botón para ▶II iniciar la grabación de voz, presiona nuevamente para pausar. presiona el botón ⮌ y elija "Sí" para guardar el archivo de grabación.
- **Biblioteca de grabaciones.**
- **Guardar.**
- **Formato de grabación.**

Ajustes

Encuentra "Ajustes" en el menú principal y preciona el bontón ▶II para acceder a esta función. Una lista relacionada se mostrará, incluido:

- **Idioma**. Elegir idioma del reproductor.
- **Fecha & hora.** Elija "ajustes de fecha" para establecer el formato de fecha y la fecha. Para ajustar la fecha, pulse el botón ⏮/⏭ para

cambiar el año | mes | fecha y pulse △/▽ para ajustar el valor del año | mes | fecha . Puede pulsar el botón ▶II para confirmar. Ajustar la hora en "ajustes de hora" y ajustar la hora de la misma manera.

- **Ajuste de Sonido.** Ecualizador, límite de volumen y altavoz activado/desactivado.
- **Ajustes de pantalla.** Ajuste el brillo, el temporizador de retroiluminación y salvapantalla.
- **Ajustes de apagado**.

1. **Temporizador de apagado.** El dispositivo se apagará automáticamente cuando alcance el tiempo establecido;
2. **Autoapagado programable.** Cuando no hay ninguna operación en el dispositivo, el dispositivo se apagará automáticamente cuando alcance el tiempo establecido.

- **Luces de botones.**
- **Información.** Verifique la información del reproductor y el espacio en disco sobre su reproductor.
- **Formatear dispositivo/ajustes de fábrica.** Formatear el dispositivo/tarjeta SD o restaure el reproductor a la configuración predeterminada de fábrica. Nota: Antes de formatear el dispositivo, haga una copia de seguridad del archivo para no perder ningún archivo.

Herramientas

Encuentra "**Herramientas**" en el menú principal,

preciona el botón ▶II para entrar la función, una lista relacionada se mostrará.

- **Videos**

1. Preciona el botón ▶II para acceder a esta función. Deberá elegir entre la carpeta local o la carpeta de la tarjeta si la tarjeta de memoria está insertada.
2. Presione el botón ▶II para ver videos, presione el botón ⏮ / ⏭ para ir al video anterior/siguiente o mantenga presionado para retroceso/avanzar rápidamente.
3. Cuando esté en la interfaz de reproducción de video, preciona el botón **M** para acceder a submenú, que incluye: Brillo, Repetir, Eliminar video, Actualizar lista de reproducción. Ajustar de acuerdo a su preferencia.

- **Imágenes**
- **Calendario.** Pulse el botón⏮/⏭ para cambiar entre año | mes | día, pulse el botón △ / ▽ para elegir el año específico | mes | día.
- **Cronómetro.** Presione el botón ▶II para ingresar, presione nuevamente para iniciar el temporizador y luego presione nuevamente para detener o mantenga presionado el botón ↩ para continuar. Presiona ▽ para comenzar uno nuevo.
- **Alarma.** Presiona el botón ▶II para entrar. Se mostrará una lista relacionada: Alarma activada/desactivada, Ajustar el tiempo, Ciclo, Sonido de alarma, Volumen.

E-Libro

Encuentra "E-libro" en el menú principal con el botón ▶II para acceder a esta función.

- Cuando está en la interfaz de reproducción de texto, presione el botón △ / ▽ para pasar las páginas. Presiona el botón ▶II para reproducir automáticamente, presiona otra vez para detener.
- Submenú. Mientras se encuentra en la interfaz de reproducción de texto, mantenga presionado el botón **M** para ingresar a submenú y configurar sus preferencias, incluyendo Reproduciendo, Ajustes de reproducción, Color de página, Borrar E-libro, Seleccionar marcador, Eliminar marcador, Añadir marcador, Seleccionar página. Carpeta local y Carpeta de tarjeta (solo disponible cuando se inserta una tarjeta TF).

Podómetro

Encuentra "**Podómetro**" en el menú principal con el botón ▶II para acceder a función, una lista relacionada se mostrará:

- **Iniciar paso.**

1. Elija iniciar el podómetro, mostrará su tiempo transcurrido y sus pasos.
2. Presione el botón ⮌ y guardará el registro en "Historia" automáticamente. Si el registro histórico está lleno, cubrirá el anterior.

- **Información personal**.
- **Historia**.
- **Borrar la historia**.

Solución de problema

1. **¿Cómo reelegir el idioma?**

- Encuentra (Ajustes) en el menú de inicio, ingrese y desplácese hacia abajo hasta el último menú. Presione el botón ▶II para ingresar y elija la primera opción (superior) que significa "Sí" con el botón ▶II para confirmar y restaurar la configuración de fábrica. Y luego el reproductor se encenderá automáticamente y luego podrá elegir el idioma nuevamente.

2. **No puede encender el reproductor; la pantalla del reproductor queda en blanco/negro; El reproductor se ha bloqueado o tiene un error de firmware.**

- Apague el reproductor y vuelva a intentarlo.
- Actualizar el firmware. Por favor, póngase en contacto con nuestro servicio al cliente o visite nuestro sitio web en https://www.agptek.com/blog para descargar el firmware.

3. **No se puede descargar archivos desde la computadora.**

- Por favor, confirme si está conectado correctamente;
- Compruebe si el espacio de almacenamiento de la memoria interna está lleno;
- Compruebe si el cable USB está dañado.

4. **No se puede reconocer el reproductor cuando está conectado a la computadora mediante un**

cable USB.

- Reconectarlo.
- Reinicie la computadora y vuelva a conectarla.
- Conecte su reproductor a otro puerto USB.
- Cargue el reproductor durante unos 10 minutos primero.

Especificaciones

Pantalla		1.8"TFT color pantalla
Alojamiento		Zinc alloy
Peso		85g
Tamaño		90*39*8 mm
Memoria		X21T: 8GB; X21ST: 16GB
Expansión de la tarjeta SD		Up to 128GB
Formato	Música	MP3/WMA/APE/FLAC/WAV//DRM/ACELP, etc.
	Letra	LRC
	Video	AMV/AVI(128*160 video convertido)
	Grabación	MP3/WAV
	Imagen	JPG/BMP

Tiempo de reproducción	Música	Normal	40 horas
		Bluetooth	9 horas
	Video	Normal	9 horas
	Radio	10 horas	
	Grabación	41 horas	
Batería		3.7V/400mAh batería de polímero de litio	
Tiempo de carga		2 horas (5V/500mA -1A max)	